

CONTRATO

CONTRATO DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS

Produção Gráfica e de Merchandising

O CONSULTOR TWO-INK PRESS

3612 SE DIVISION ST, PORTLAND, OR
97202, UNITED STATES

O CLIENTE REDLINE CYCLING

CLUB 1420 NE ALBERTA ST,
PORTLAND, OR 97211, UNITED
STATES

Este Contrato é celebrado entre as partes indicadas abaixo e entra em vigor na data de vigência declarada. Ele substitui todas as discussões anteriores sobre o mesmo assunto.

CONTRATO Nº

**CTR-2026-
0110**

DATA DE VIGÊNCIA

**2 de fevereiro
de 2026**

PRAZO

8 meses

LEGISLAÇÃO
APLICÁVEL

**Estado do
Oregon, EUA**

CONTRATAÇÃO

**Produção
Gráfica e de
Merchandising**

STATUS

**Para
execução**

Two-Ink Press LLC

Confidencial — preparado para Redline Cycling Club. Não deve circular
além das partes nomeadas.

SUMÁRIO

01	Contrato	1
02	As partes	2
03	Condições comerciais	2
04	Visão geral da contratação	4
05	Contexto	4
06	Escopo e entregáveis	5
07	Especificação do serviço	5
08	Cronograma do programa	7
09	Tabela de honorários	7
10	Resumo de honorários	8
11	Cronograma de pagamento	8
12	Situação e coberturas	9
13	Termos e condições	10
14	Execução	12

O CONSULTOR

TWO-INK PRESS

TWO-INK PRESS LLC · EIN
93-2214870

3612 SE Division St, Portland, OR 97202,
United States

print@twoinkpress.com · +1 503 555 0111 ·
twoinkpress.com

O CLIENTE

REDLINE CYCLING CLUB

REDLINE CYCLING CLUB

1420 NE Alberta St, Portland, OR 97211,
United States

director@redlinecyclingclub.org · +1 503
555 0164

CONDIÇÕES COMERCIAIS

OS TERMOS QUE REGEM ESTE CONTRATO

DATA DE VIGÊNCIA

**2 de fevereiro
de 2026**

A data em que as obrigações
têm início

PRAZO INICIAL

8 meses

Renova-se somente mediante
acordo por escrito

TOTAL DE HONORÁRIOS

\$23,000

\$23,000, mais imposto sobre
vendas (oregon — sem imposto
estadual sobre vendas)

CONDIÇÕES DE PAGAMENTO

Líquido em 30 dias

A partir da data de cada fatura válida

LEGISLAÇÃO APLICÁVEL

Estado do Oregon, EUA

Multnomah County, Oregon





01

VISÃO GERAL DA CONTRATAÇÃO

Um contrato de oito semanas para criar e imprimir à mão, em serigrafia, a série de pôsteres do campeonato e produzir as artes gráficas do kit da equipe para a temporada do Redline Cycling Club.

CONTEXTO

A temporada de campeonato de seis corridas do Redline Cycling Club sempre precisou de um cartaz por evento, mas o fornecedor atual de impressão digital do clube entrega um modelo genérico com a data trocada — nada que os ciclistas queiram guardar, muito menos comprar na mesa de arrecadação de fundos. Os gráficos de uniforme de equipe estão sem atualização há três temporadas e não refletem mais os patrocinadores que o clube trouxe desde então.

A Two-Ink Press propõe um projeto de oito semanas para construir um único sistema de design que cubra os seis cartazes de corrida e os gráficos de uniforme da temporada, e então serigrafar à mão cada cartaz em uma tiragem numerada e limitada, cronometrada para chegar antes de sua corrida. As seções a seguir apresentam a abordagem, o escopo, o cronograma e o investimento.

ESCOPO E ENTREGÁVEIS

01

DESIGN

SISTEMA DE DESIGN DA SÉRIE DE PÔSTERES

Um sistema compartilhado de tipografia e cores aplicado de forma flexível em seis conceitos individuais de pôsteres de corrida.

02

IMPRESSÃO

PÔSTERES IMPRESSOS À MÃO EM SERIGRAFIA

Pôsteres numerados por edição, impressos à mão em duas cores, para as seis corridas do campeonato.

03

KIT

ARTE GRÁFICA DA CAMISA E DO KIT DA EQUIPE

Arte gráfica do kit construída em torno dos posicionamentos de logotipo dos patrocinadores confirmados para a temporada.

04

PRODUÇÃO

ARQUIVOS VETORIAIS PRONTOS PARA IMPRESSÃO

Arquivos vetoriais e uma ficha técnica entregues diretamente ao fabricante do kit da equipe.

05

MERCHANDISING

MERCHANDISING DE PÔSTERES EM EDIÇÃO LIMITADA

Lotes de pôsteres embalados e prontos para venda na mesa de arrecadação de fundos do clube.

FORA DO ESCOPO

- Fabricação física ou costura de camisas e kits
- Sinalização e faixas para eventos no dia da corrida
- Artes gráficas para site ou redes sociais

ESPECIFICAÇÃO



ESPECIFICAÇÃO DO SERVIÇO

REF.	ITEM	ESPECIFICAÇÃO	ESFORÇO	PRAZO	PREÇO UNITÁRIO
SPC-01	Sistema de design de cartazes	Sistema de design e seis conceitos individuais de pôster de corrida	2	2 sem.	\$2,600 / wk
SPC-02	Design gráfico do kit	Arte gráfica da camisa e do kit do time com integração do logo do patrocinador	1	19 de janeiro de 2026	\$4,400
SPC-03	Serigrafia — corridas 1–3	Pôsteres serigrafados à mão e numerados em edição para as três primeiras corridas da temporada	1	19 de janeiro de 2026	\$4,950
SPC-04	Serigrafia — corridas 4–6	Pôsteres serigrafados à mão e numerados em edição para as três últimas corridas da temporada	1	19 de janeiro de 2026	\$4,950
SPC-05	Arquivos de produção do kit	Arquivos vetoriais prontos para impressão entregues ao fabricante do kit	1	19 de janeiro de 2026	\$1,800

As especificações são fixadas no momento da aceitação; qualquer alteração é tratada por meio do processo de controle de mudanças definido neste documento.

01

SEMANAS 1–2 · SISTEMA DE DESIGN E CONCEITOS DE CARTAZES

Sistema de design compartilhado construído e todos os seis conceitos de cartazes de corrida esboçados.

02

SEMANAS 3–4 · DESIGN GRÁFICO DO KIT

Design gráfico do kit do time e posicionamento final do logo do patrocinador.

03

SEMANAS 5–6 · SERIGRAFIA — CORRIDAS 1–3

Pôsteres serigrafados à mão e numerados em edição para as três primeiras corridas da temporada.

04

SEMANA 7 · SERIGRAFIA — CORRIDAS 4–6

Pôsteres serigrafados à mão e numerados em edição para as três últimas corridas da temporada.



FRENTE DE TRABALHO	SEMANAS	TAXA	VALOR
Sistema de design de cartazes Sistema de design e seis conceitos individuais de pôster de corrida	2	\$2,600 / wk	\$5,200
Design gráfico do kit Arte gráfica da camisa e do kit do time com integração do logo do patrocinador	1	\$4,400	\$4,400
Serigrafia — corridas 1–3 Pôsteres serigrafados à mão e numerados em edição para as três primeiras corridas da temporada	1	\$4,950	\$4,950
Serigrafia — corridas 4–6 Pôsteres serigrafados à mão e numerados em edição para as três últimas corridas da temporada	1	\$4,950	\$4,950
Arquivos de produção do kit Arquivos vetoriais prontos para impressão entregues ao fabricante do kit	1	\$1,800	\$1,800

Total de honorários

\$23,000

Honorários profissionais

\$23,000

Imposto sobre vendas (Oregon
— sem imposto estadual sobre
vendas)

\$0

Valor máximo do contrato

\$23,000

VALOR
+ MÁXIMO DO
CONTRATO

\$23,000

Todos os valores estão em USD e não incluem os impostos aplicáveis, cobrados à taxa vigente.

Os honorários são faturados mensalmente, em regime de pagamento posterior conforme o progresso, e são devidos em até 30 dias a partir da data da fatura. As despesas são cobradas ao custo, mediante aprovação prévia por escrito.

CRONOGRAMA DE PAGAMENTO

QUANDO CADA
PARCELA VENCE

N.º	MARCO	GATILHO	PARCELA	VALOR
01	Semanas 1–2 · Sistema de design e conceitos de cartazes	2 de fevereiro de 2026	30%	\$6,900
02	Semanas 3–4 · Design gráfico do kit	No início da entrega	30%	\$6,900
03	Semanas 5–6 · Serigrafia — corridas 1–3	Na aceitação do marco	20%	\$4,600

04	Semana 7 · Serigrafia — corridas 4–6	Na entrega final	20%	\$4,600
Total (sem impostos)			100%	\$23,000

As parcelas são faturadas conforme os marcos acima e são pagáveis em até 30 dias após cada fatura. Todos os valores estão em USD e não incluem imposto sobre vendas (oregon — sem imposto estadual sobre vendas).

SITUAÇÃO

REGISTROS, COBERTURAS E GARANTIAS

CREDENCIAL	ÓRGÃO EMISSOR	REFERÊNCIA	ESCOPO	STATUS
Entidade registrada	Registro de empresas, Estados Unidos	Two-Ink Press LLC	Nome fantasia e identidade jurídica	Ativo
Registro fiscal	Autoridade fiscal, Estados Unidos	EIN 93–2214870	Todos os trabalhos faturados	Ativo
Seguro de responsabilidade civil profissional	Seguradora comercial	Disponível mediante solicitação	Produção Gráfica e de Merchandising	Renovado anualmente
Seguro de responsabilidade civil geral	Seguradora comercial	Disponível mediante solicitação	Trabalhos no local e nas instalações do cliente	Renovado anualmente

Filiação a entidade de classe	Associação setorial, Estados Unidos	Disponível mediante solicitação	Código de conduta e canal de reclamações	Em situação regular
-------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------	--	---------------------

Certificados e apólices são fornecidos mediante solicitação e reemitidos para Redline Cycling Club mediante solicitação a qualquer momento durante o contrato.

TERMOS E CONDIÇÕES

01

1. PRAZO E RESCISÃO

Este Contrato entra em vigor na data de vigência e permanece pelo prazo inicial indicado acima, salvo rescisão antecipada de acordo com esta cláusula. Qualquer uma das partes poderá rescindir a contratação, ou qualquer memorial de trabalho (statement of work), mediante aviso prévio por escrito de 30 dias. Qualquer uma das partes poderá rescindir imediatamente, mediante aviso por escrito, caso a outra cometa violação material não sanada em até 15 dias úteis após a notificação, ou torne-se insolvente. Em caso de rescisão, o Cliente pagará por todos os serviços devidamente prestados e despesas devidamente incorridas até a data efetiva da rescisão.

02

2. HONORÁRIOS E PAGAMENTO

O Cliente pagará os honorários estabelecidos na Tabela de Honorários, sem incluir os impostos aplicáveis. A Two-Ink Press emitirá faturas mensalmente, em atraso, conforme o progresso; cada fatura será paga em até 30 dias a partir de sua data de emissão. Despesas pré-aprovadas serão reembolsadas pelo custo e não excederão o teto acordado sem o consentimento prévio por escrito do Cliente. A Two-Ink Press poderá cobrar juros sobre valores em atraso à taxa máxima permitida por lei, com incidência diária.

03

3. PROPRIEDADE INTELECTUAL

Cada parte mantém a propriedade da propriedade intelectual que possuía antes do contrato ou que desenvolver de forma independente a ele. Mediante o pagamento integral dos honorários correspondentes, a Two-Ink Press cede ao Cliente todos os direitos de propriedade intelectual sobre os produtos personalizados criados especificamente para o Cliente nos termos deste Contrato. A Two-Ink Press mantém a propriedade de seus métodos, estruturas, ferramentas e know-how, e concede ao Cliente uma licença perpétua e não exclusiva para utilizá-los, na medida em que estejam incorporados aos produtos entregues, para seus fins comerciais internos.

04 4. CONFIDENCIALIDADE

Cada parte manterá em sigilo todas as informações não públicas divulgadas pela outra em conexão com este Contrato, utilizando-as apenas para o cumprimento de suas obrigações, e as protegerá com o mesmo cuidado que dedica às suas próprias informações confidenciais. Essas obrigações não se aplicam a informações que sejam ou se tornem públicas sem culpa da parte receptora, que já fossem legalmente conhecidas antes da divulgação, ou cuja divulgação seja exigida por lei ou regulamento. Esta cláusula permanece em vigor após a rescisão por um período de cinco anos.

05 5. RESPONSABILIDADE E INDENIZAÇÃO

Nenhuma das partes exclui a responsabilidade por morte ou lesão pessoal causada por sua negligência, por fraude, ou por qualquer responsabilidade que não possa ser legalmente excluída. Ressalvado o disposto acima, nenhuma das partes será responsável por perdas indiretas ou consequenciais, nem por perda de lucros, receita ou economias previstas. A responsabilidade total agregada da Two-Ink Press decorrente de ou relacionada a este Contrato está limitada ao total de honorários pagos no âmbito da respectiva declaração de trabalho nos 12 meses anteriores ao evento que originou a reclamação. A Two-Ink Press mantém seguro de responsabilidade civil profissional em níveis comercialmente razoáveis.

06 6. LEGISLAÇÃO APLICÁVEL E LITÍGIOS

Este Contrato e qualquer disputa dele decorrente ou a ele relacionada são regidos pelas leis do Estado do Oregon, EUA. As partes deverão primeiro tentar resolver qualquer disputa de boa-fé por meio de escalonamento aos respectivos patrocinadores seniores. Se a disputa não for resolvida no prazo de 30 dias, os tribunais do Condado de Multnomah, Oregon, terão jurisdição exclusiva, ressalvado que qualquer das partes poderá buscar medida liminar em qualquer tribunal competente.

LEGISLAÇÃO APLICÁVEL

Estado do Oregon, EUA

FORO

Multnomah County, Oregon



Este Contrato é firmado pelos representantes devidamente autorizados das partes e entra em vigor na data de vigência indicada acima.

EM NOME DA REDLINE
CYCLING CLUB

THEO MARSH

DIRETOR DO CLUBE

Data

EM NOME DA TWO-INK PRESS

TWO-INK PRESS

SIGNATÁRIO AUTORIZADO

Data



3612 SE Division St, Portland, OR 97202, Estados Unidos
print@twoinkpress.com · +1 503 555 0111 · twoinkpress.com
Two-Ink Press LLC · EIN 93-2214870